

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **52 (2005)**

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

- Rappresentanti delle organizzazioni di salvataggio aereo
- DFF, Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione (UFIT)
- DFF, Direzione generale delle dogane (DGD), Corpo delle guardie di confine
- DFGP, Ufficio federale di polizia (UFP)
- DATEC, Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM)
- DATEC, Ufficio federale delle strade (USTRA)
- DATEC, Ufficio federale dei trasporti (UFT)
- DDPS, Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP)
- DDPS, Difesa
- DDPS, Aiuto alla condotta
- DDPS, armasuisse

Visto che nel prossimo futuro, come già in questi ultimi anni, la realizzazione della rete radio nazionale di sicurezza della Svizzera (POLYCOM) richiederà grandi sforzi nel campo del coordinamento, la commissione telematica fungerà anche da comitato del progetto POLYCOM.

Strumenti di lavoro

L'organo di coordinamento telematico e il team POLYCOM, composto dal capoprogetto, dal coordinatore del progetto e dal capo della segreteria, sono integrati nella sezione Concezione e coordinamento dell'Ufficio federale della protezione della popolazione. Essi assistono i «clienti» presso i cantoni e la Confederazione ed eseguono i lavori preliminari per la commissione telematica, in collaborazione con aziende di servizi e gruppi di lavoro esterni.

Il gruppo di lavoro utenti POLYCOM accoglie ed esamina le proposte relative alla rete radio nazionale di sicurezza avanzate dai progettisti, dai gestori delle reti parziali nei cantoni e dalle organizzazioni di utenti. La stipulazione di condizioni e prescrizioni comuni e valide per tutti gli utenti costituisce la premessa indispensabile affinché un sistema complesso come POLYCOM possa diventare la rete radio nazionale di sicurezza. Ciò presuppone inoltre un consenso di fondo e un coordinamento fattivo. Un altro compito importante del team POLYCOM presso l'UFPP



Impianto di Kaiseraugst.

FOTO: UFPP

e del gruppo di lavoro utenti del sistema è fornire ai cantoni l'assistenza necessaria per la realizzazione della rete.

Il gruppo di lavoro telematica VULPUS assiste i «clienti» di questo sistema di trasmissione cifrata tra Confederazione e Cantoni.

Il gruppo di lavoro «limitazione del traffico delle telecomunicazioni» prende il nome dall'Ordinanza sui servizi di telecomunicazione (OST), dove nel capitolo «Interessi nazionali importanti» sono descritte le misure da adottare in situazioni straordinarie. I due concetti più diffusi in questo ambito sono senza dubbio «Raccordi UIC», ossia gli allacciamenti telefonici per utenti importanti in caso di catastrofe e di conflitto armato, e «Natel plus», ossia i telefoni cellulari degli organi e degli utenti cui viene data la priorità in caso di limitazione della telefonia mobile disposta dalle autorità.

Negli ultimi decenni, le tecnologie e le strutture di rete dei provider si sono sviluppate a velocità vertiginosa. La commissione telematica ha quindi deciso di sottoporre ad

una verifica i due sistemi (UIC e Natel plus). Dopo analisi approfondite ed accertamenti presso i cantoni, è stato deciso di sopprimere il sistema «UIC» a partire da metà 2005. La Direttiva concernente i provvedimenti limitativi del traffico telefonico pubblico del 1° luglio 1992 (Direttiva UFTRM n° 401) viene abrogata il 30 giugno 2005.

Natel plus: sotto la direzione dell'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM), negli ultimi mesi i fornitori di telecomunicazioni e il relativo gruppo di lavoro hanno elaborato un concetto per una nuova forma di prioritizzazione nel settore GSM della telefonia mobile. L'organo di coordinamento telematico si augura che sia possibile trovare un accordo anche in campo organizzativo, amministrativo e finanziario. In luglio 2005, la commissione telematica deciderà in merito ai prossimi passi da intraprendere.

Per il momento la Direttiva concernente i telefoni cellulari Natel C e D con priorità del 6 gennaio 1995 (Direttiva UFTRM n° 404) rimane in vigore. □

INVITO

Giornata delle porte aperte al Laboratorio Spiez

UFPP. 25 anni fa, il vecchio laboratorio AC di Wimmis è stato trasferito a Spiez. Da allora il Laboratorio Spiez (LS) è diventato un istituto di fama internazionale, specializzato nella protezione contro le minacce ed i pericoli atomici, biologici e chimici (ABC). In occasione del suo venticinquesimo anniversario, il LS invita la popolazione della regione e tutti gli interessati alle giornate delle porte aperte che si terranno

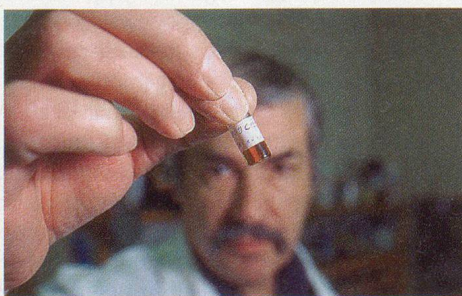


FOTO: UFPP

**venerdì, 17 giugno 2005,
dalle ore 13 alle 19**

**sabato, 18 giugno 2005,
dalle ore 10 alle 17**

Gli specialisti saranno lieti di spiegare ai visitatori le minacce ABC attuali nonché i compiti e le attività del LS. □